

ճարին, անձնաւորուած Ս. Ղազարու հայկական ձեմարանին մէջ: Սոյն զգացումները իւրացնելով Փրանսական ձեմարանի վարչութիւնը, որուն պաշտօնական ներկայացուցիչն էր ինքը, առանձին պրակով մը՝ իր անունով հրատարակեց Ժորժ Կոյոյի եւ Շարլ Տիլի՝ իր ներկայացուցիչներուն այդ հանդիսաւոր օրուն ճառախօսութիւնները:

Ժ. Կոյոյի մահը անդարմանելի կորուստ մը եղաւ ոչ միայն գրական աշխարհին, այլ նաեւ մարդկային ընկերութեան, որուն բարձրացումին նուիրուած էր իր բոլոր էութեամբ: Նա չեղաւ վերացական պրպտող մը ընկերային հարցերու եւ քրիստոնէական ճշմարտութիւններու, այլ անկեղծօրէն եւ համոզումով ապրող մը այդ անխախտ սկզբունքներուն համաձայն, որոնք իր հոգեկան եւ մտաւոր սնունդն էին:

Duc de Broglie, Փրանսական ձեմարանի Նախագահը, ի յարգանս Ժորժ Կոյոյի եղած հաւաքոյթին մէջ, կը վերջացնէր իր

ճառը պատշաճեցնելով նոյն ինքն հանդուցելոյն՝ իր նախորդին Denys Cochin-ի յիշատակին ուղղած խօսքերը իրեն վերադարձնելով. «Բարի քրիստոնեայ մը՝ պէտք էր մենէն որպէս զի դադրէր աղօթել, ճշմարիտ Կարդուսեան մը՝ պէտք էր դադրէր խօսել, որպէս զի դադրէր ապրել»: Եւ կամ ինչպէս կ'ըսէ Louis Madelin իր ճառին մէջ. «Իր ամբողջ դործը առաքելութիւն մը եղաւ»:

Մխիթարեան Միաբանութիւնը եւ Ս. Ղազարու հայկական ձեմարանի վարչութիւնը, մինչ խոնարհած հաւատացեալ եւ ճշմարիտ քրիստոնեայ, մեծ գրադէտ եւ անկեղծ հայասէր Ժորժ Կոյոյի շիրմին առջեւ, կ'ողբայ իր անդարձ մեկնումը յատեացս, յաւիտեանական հանդիստ եւ երանութիւն կը մաղթէ իր անխոնջ հոգւոյն, անկեղծօրէն մասնակցելով Փրանսական ձեմարանի եւ Հանդուցելոյն պարագաներուն մեծ սուգին, որոնց կը մաղթէ երկնային մխիթարութիւն:

Հ. Խ. Վ. Թ. Ա. Ն. Ե. Ս. Ն.



ՇՆՈՐՀԱԿԱԼՈՒԹԵԱՄԲ ՍՏԱՑԱԾ ԵՆՔ

Յովհ. Գ. Պապեան. — «Արեւ» Այրբենարանի տպ. «Արեւ» Յովհ. Գ. Պապեան. 1938, Մոնթէ-վիտայ, էջ 48, դ. 50 սէնթ:
Արշալիր Կոթիկեան. — Մամիս 1939, Նորավայ. Պոլսէ, տպ. «Հայ Մամուլ» 1939, էջ 1-24, դ. 20 լէյ:
Vartan Melkonian. — Occult Sciences and Arts in Iraq. Printed the Temps press. Ltd. Basrah, 1936.
Gheorghe Bezziconi. — Manuc-bei Chisinau Tip. Un. Cler. Ort. din Basarabia, 1938, p. 55. Pretul 35 lei.
Essabalian. — Das Armenische Volk im Wandel der Jahrhunderte. Mechith. - Druckerei, Wien, 1939.

ԽՈՐՀՐԳԱՅԻՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐ — ՊԵՏՏՐԱՏ. ԵՐԵՒԱՆ

Հայոց լեզուի ուղղագրութեան հիմունքները եւ ուսուցման մեթոտները. 1935, էջ 72, դ. 1 ո.
Հ. Ս. Խ. Հ. — Քրէական Օրէնսդիրք. հր. Հ. Ս. Խ. Հ. Արդարեւորութիւն, 1935, էջ 118, դ. 1,50 ո.
Վարդապետեան Ա. — Հրահանգ տարրական ոչ լրիւ միջնակարգ եւ միջնակարգ դպրոցներու տարրերէն ընդունութիւններն անցկացնելու համար. 1936, էջ 15, դ. 25 կ.
Պապովա Ն. Ս. — Թուարանութեան դասագիրք. տաղէն դասարանի համար. թրգմ. ուսուց. Շառաբէն. Պետհր. Երեւան, 1936, էջ 82, դ. 70 կ.
Սակոնկայա Ն. — Կարգանք միասին չորս դոյնի մասին. թրգմ. Հայրապետեան, Պետհր. Երեւան, էջ 16, դ. 50 կ.
Ժուրաւսկի Ա. Փ. — Սկսնակ Միտղ Գործիքաբ. թրգ. Մեւեան Չ. Պետհր. Երեւան, 1934, էջ 95, դ. 60 կ.
Մարտին Անդրեան Նեկսէ. — Պէլլէ նուաճող. թրգ. Բարեկան Սիմոն. պետհր. Մոսկուա, 1933, էջ 295, դ. 4,50 ո.
Աբրու. — Արեւիկային համակարգութիւնը. թրգ. անգլ. Ալիմեան Սարգիս. 1934, էջ 52, դ. 1 ո.
Վիմ Վ. — Յարաբերականութեան տեսութիւնը Ֆիզիքայի տեսակէտով. թրգմ. ուսուց. Բարանեան. 1934, էջ 28, դ. 30 կ.
Ազատեան Վ. — Կառավարիկ երեսօթներ. 1935, էջ 44, դ. 50 կ.
Եմնա. — Պատանի աւիոնարարներ. թրգմ. Աթաեան, Պ. 1935, էջ 56, դ. 30 կ.
Պապով. — Առուստի մշակութեան ազդեցութիւնը. 1926, էջ 23, դ. 2րդ.
Ռուզով Լեմմի. — Սոցիալական ֆիզիքա. 1934, էջ 96, դ. 1 ո. 60 կ.
Պոլ տէ Կրուի. — Միջոցով վարողները. թրգմ. Ս. Թումանեան. 1935, էջ 292, դ. 2 ո.
Լիվիսով Լ. — Մեքենագրութիւն. 1935, էջ 269, դ. 3 ո.
Զախմախագեան Հ. — Թեքնիկական ստանտարտ դործիքներու տարա. 1935, էջ 64, դ. 70 կ.
Շիլիք Ֆ. Պ. եւ Լիֆշից Մ. Ա. — Մարքսը եւ Ենդէլը տրուեստի մասին. 1934, էջ 360, դ. 4 ո.
Գուլոբեւ Ա. Ա. — Վեստինհաուզի արգելակ. թրգմ. Ազաջանեան Ա. 1935, էջ 70, դ. 2 ո.
Պերելման Ի. — Հետաքրքրական ֆիզիքա. թրգմ. Վ. Ահարոնեան. 1935, էջ 184, դ. 2 ո.
Բաժին Ա. Ա. — Խառատագործութեան հիմունքները. թրգմ. Մարտին Մարտեան. 1934, էջ 148, դ. 2 ո.
Կաւալեմիոյ. — Քաղաքական գրադիտութիւն. թրգ. Խ. Ե. Պետհր. Թիֆլիս. 1923, էջ 84, դ. 25 կ.
Կորոբանով Եւ Սմիլնով. — Բանկարբոջուհու ուղեկիցը. 1935, էջ 72, դ. 1 ո.

P. Sbath et M. Meyerhof. — Le livre des questions sur l'oeil de Honaïn ibn Ishaq. (Mémoires présentées à l'Institut d'Egypte et publiées sous les auspices de S. M. Farouk Ier Roi d'Egypte. Le Caire, Imp. de l'Inst. Français d'Archéologie orientale. 1938, p. 148.
Prof. Dr. V. Totomiantz. — 40 Jahre im Dienste einer Idee. Mit 16 Abbildungen. Belgrad, 1939, Preis: 10 Schweiz. Frank.
G. H. M. Fatimi. — Official Genealogical Directory the Moslem Nobility of the World. Sec. ed. 1935. Printed by «Vosguedar» press. Elfi bey Street, Cairo (Egypt).

Ֆինկլիեր Յ. — Պատրաստ սանտարական պաշտպանութիւն. թրգմ. Աթաեան Պ. 1935, էջ 66, դ. 60 կ.
Արքաիմովիչ Հ. — Գորգագործութիւնը Հայաստանում. 1935, էջ 42, դ. 1 ո.
Մոսեստուա Տ. Ա. — Վիշակուհու ուղեկիցը. թրգ. ուսուց. Զախմախագեան Չ. 1934, էջ 110, դ. 1 ո. 75 կ.
Բաղայի Ա. Ե. — Բայլէիկները պետական դուրմալու. Պետհր. Երեւան-Մոսկուա, 1934, էջ 654, դ. 9,50.
Կասսիլ Լ. — Բուհուհիկներ. 1935, էջ 14, դ. 50 կ.
Թումանեան Հ. — Գարո Բիճու Շերամարանութիւնը. 1935, էջ 8, դ. 50 կ.
Ամունդսեն Ռ. — Փորթիկ Եսկիմոս Մանին. թրգմ. ուսուց. Թադիանեան Յեր. 1935, էջ 83, դ. 45 կ.
Ռադեկի Կ. — Դիտողութիւններ ճարտար մեքէիկական ապագայ պատերազմի մասին. թրգմ. Աթաեան Ա. Պետհր. Երեւան-Մոսկուա, 1934, էջ 115, դ. 2 ո.
Գաբրիէլեան Ռ. — Իւան Միչուրին եւ Լուիս Բերրանի. խմբագրութեամբ Խանճեանի. 1935, էջ 55, դ. 50 կ.
Աշխարհազրական դիտեր եւ ճանապարհորդութիւններ. թրգմ. ուսուց. Այսինեան. 1935, էջ 80, դ. 1 ո.
Զեգոպայեան Ս. Չ. — Սերմ եւ Յանք. 1936, էջ 44, դ. 60 կ.
Հոլեան Ռ. Հ. — Արեւի փոխներարկում. 1936, էջ 63, դ. 1 ո.
Մեղուարուճական զոնալ կայանի դիտական փորձերը. 1935, էջ 106, դ. 2 ո.
Նալալի Ֆ. — Գինեթիկա դասագիրք. 1935, էջ 428, դ. 5 ո.
Կաբանով Ն. — Մարդու անաթոմիա եւ Ֆիզիոլոգիա. 1936, էջ 272, դ. 2 ո.
Պապով Ս. Ի. — Գիւղատնտեսական կենդանիների կերակրումը. թրգմ. ուսուց. Մալաթեան Ն. Ա. էջ 620, դ. 11 ո. 50 կ.
Բելլա եւ Մ. Մ. — Էվոլուցիոն ուսումնարի հիմունքները (դասագիրք) թրգմ. Անտոնեան Ա. 1936, էջ 226, դ. 1 ո. 50 կ.
Յափուգեան Ա. — Միչուրին Ի. Վ. 1935, էջ 113, դ. 1 ո. 50 կ.
Ստեցիկ Ա. — Սոցիալիզմ եւ կոմունիզմ. 1936, էջ 75, դ. 60 կ.
Մալշնիկի Ա. — Պատրաստ եղիր հախօղային եւ Գիւղական պաշտպանութեան համար. 1936, էջ 40, դ. 45 կ.
Լեմիմ Վ. Ի. — Մի քայլ տառաքելու քայլ ետեւ. 1936, էջ 344, դ. 2 ո.
Բերիա Լ. — Անգրիկովիտի բուլէիկեան կազմակերպութիւնները պատմ. հարցի շուրջ. 1936, էջ 220, դ. 3 ո.



ԼՈՅՍ ՏԵՍԱՆ



Հ. ՎԱՀԱՆ Վ. ՅՈՎՀԱՆՆԷՍԵԱՆ
(ՎԱՆԱՏՈՒՐ)

ՄՐՏԵՐՈՒ ԵՐԳԸ - ՎԱՆՔԻ ԾԱՂԻԿՆԵՐ

302 ԷՋԵՐԷ ԲԱՂԿԱՑԱԾ
ՄԷԿ ՀԱՏՈՐԻ ՄԷՋ ԱՄՓՈՓՈՒԱԾ
ԲԱՆԱՍՏԵՂԾՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ՍԻՐՈՒՆ
ՄՐՏԻՆ ՄՕՏԻԿ ԱՄԷՆՈՒՆ

ԳԻՆՆ Է 4 ԶՈՒԻՑ. ՖՐ. ԿԱՄ 1 ՏՈՒԱՐ

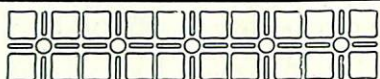
ՏՊԱՐԱՆԻ՞ ԳՐԱՅՈՒՑԱԿԸ

(Հայ ընկերություններով)
ձրի կը լինի փափաքող-
ներուն: Ի որ աւուր որ կը
մտածեն, եւց զաւակներուն
կամ յայտնակներուն օգտա-
կար նուէր մը ընել՝ հոն պիտի
գտնեն ԱՄԷՆՈՒՆ ՅԱՐՄԱՐ
գրքեր, յարայայից վէպեր,
բատերական, գրական, գեղ-
արուեստական անբիւ հրա-
տարակոթիւններ:

ՆՇԱՆԱԾՆԵՐԸ

Պատմական վէպ երկու նշանածներու՝ միջին դարու կեանքէն

ԳԻՆՆ Է 5 ԶՈՒԻՑ. ՖՐ.



ԱՅԲԲԵՆԱՐԱՆ

ԵՒ

ԳՐԻ ԴԱՍԵՐ

ԱՐԴԻ ՊԱՀԱՆՋՆԵՐՈՒ
ՀԱՄԱԶԱՅՆ

ՊԱՏՐԱՍՏԵՑ

Հ. ԳԵՈՐԳ Վ. ՈՍԿԵԱՆ

Գրեալ հնչումն բմբնակու համար
ամէն էջի վրայ կան զանազան
պատկերներ:

Գործնական և գիւրին ոճով հիմը կը
դնէ ընթերցման:

ԳԻՆՆ Է 1 ԶՈՒԻՑ. ՖՐ.



Հ. ՂԵՒՈՆԴ Վ. ՏԱՅԵԱՆ

“ԵԿԱՅՔ ԼԱԴԱՐԱՅԵԱԼՔ”

ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՆՕԹԱՆԵՐՈՎ ԳՈՀԱՐ ՄԸ
ՀԱՅ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ ՍՐԲԱԶԱՆ ԵՐԱԺՇՏՈՒԹԵԱՆ

որուն մասին աշխարհահռչակ երգահան ՕԿԴՈՐԻՆՈՅ ՈՆԵՍՓԻԿԻ այսպէս
արտայայտուած է՝ յարգելի հեղինակին ուղղած դրովժեամբ մը.

E' con profondo pia-
cere che ho letto la
bellissima musica, così
originale e così alta-
mente religiosa.

E' veramente un gran-
de regalo che Lei ci ha
fatto, trascrivendo que-
sta mirabile musica.

OTTORINO RESPIGHI

Կ'արժէ որ ամէն Հայ երաժշտագետ ունենայ հաստ մը:

ԳԻՆՆ Է 3 ԶՈՒԻՑ. ՖՐ.

Խոր հաճոյքով է որ կար-
գա եւ ամենագեղեցիկ երա-
ժշտութիւնը, որ այնքան
ինքնատիւ է և այնքան գե-
րազանցօրէն կրօնական:

Ստուգելու մեծ պարգև մըն
է որ բոլր Դուք մեզի, զի
անհրաժեշտ այս սքանչելի երա-
ժշտութիւնը:

ՕԿԴՈՐԻՆՈՅ ՈՆԵՍՓԻԿԻ

Պատկերազարդ, հետա-
քըքրբական գործ ամէն
հայ ընտանիքի համար,
որ կը նկարագրէ հայ
կնոջ կեանքը իր ընտա-

Հ. ՎԱՐԳԱՆ Վ. ՀԱՅՈՒՆԻ

ԼԱՅՈՒԼՆ

ՊԱՏՄՈՒԹԵԱՆ ԱԹՋԵԻ



նեկան ու ընկերական
չըջանակին մէջ, պատ-
մական աղբիւրներու լոյ-
սին տակ. էջ 472:

ԳԻՆՆ Է 7 ԶՈՒԻՑ. ՖՐ.